

## **Guida per l'integrazione degli Shop**

**Versione 01**

03 | 04 | 2008

[www.pangora.com](http://www.pangora.com)

## Guida per l'integrazione degli Shop

Grazie per aver scelto Pangora come partner del vostro Shop-Online.

Pangora è uno dei sistemi leader nel confronto prezzi e nella ricerca di prodotti online in Germania, Austria, Francia, Italia e Inghilterra. Pangora rappresenta il ponte tra gli utenti che cercano un determinato prodotto nel settore shopping di un noto portale online, e lo Shop online che offre il suddetto prodotto.

In questa guida Lei troverà la combinazione delle informazioni più importanti per integrare con successo il Suo Shop e le indicazioni di ciò che i dati delle offerte devono contenere nel confronto prezzi.

Successivamente troverà le informazioni dettagliate circa il formato che i dati della Sua lista delle offerte devono avere, il significato dei singoli campi della banca dati ed eventuali altre osservazioni sull'argomento.

La preghiamo di leggere attentamente le seguenti indicazioni, che costituiranno un valido aiuto per la presentazione delle Sue offerte nel confronto prezzi e la precedente integrazione nella nostra banca dati.

Lei potrà influenzare positivamente il Suo traffico, mettendo a disposizione degli utenti del portale il numero massimo di informazioni rilevanti sulle Sue offerte e prestazioni. A questo scopo Lei dovrebbe descrivere con esattezza le Sue offerte, adoperare le parole chiave di ricerca nella descrizione delle stesse, e mettere a disposizione un'illustrazione esplicativa e informazioni corrette nel Suo profilo Pangora.

### L'integrazione delle Sue offerte si svolge come segue:

- Lei ci fornisce la Sua lista di offerte con le informazioni necessarie, in un formato unitario e invariabile. La lista delle offerte viene quindi giornalmente importata e attualizzata dal nostro sistema.
- Laddove le Sue offerte possono essere assegnate manualmente o automaticamente al nostro assortimento di prodotti, le Sue categorie di offerte vengono destinate alle nostre categorie di prodotti, e le Sue offerte vengono assegnate ai nostri prodotti. Quanto più precisamente terrà presente le seguenti informazioni, tanto meglio verranno presi in considerazione il Suo Shop e le Sue offerte nel confronto prezzi.
- Appena le offerte del Suo Shop vengono rintracciate nel confronto prezzi, riceverà una e-mail da parte nostra.

## Informazioni relative all'integrazione

Al fine di garantire un'inserzione di alto valore qualitativo per le Sue offerte, la preghiamo di fare attenzione alle seguenti informazioni tecniche:

- La Sua lista delle offerte deve contenere tutti i campi obbligatori. Le colonne devono essere separate tra loro con punteggiatura univoca e omogenea. A questo scopo si usa frequentemente il segno di divisione ";" (punto e virgola)

Esempio:

Numero di offerta univoco; denominazione dell'offerta; categoria ; prezzo ; Deeplink (link che ci collega direttamente ad un'offerta del Suo Shop); produttore

12345 , Canon Ixus 30 ; Foto-, Videocamera & Co. / fotocamera digitale ; 230.50 EUR ;

<http://www.ilSuoindirizzointernet.it/Deeplink a videocamera> ; Canon

- Nel caso in cui dovesse apportare delle modifiche al formato della Sua lista di offerte, la preghiamo di comunicarcelo in anticipo. Al contrario, esiste il rischio che la Sua lista di offerte non possa essere importata correttamente, e quindi che le Sue offerte non vengano indicate correttamente nel confronto prezzi.
- Ci occupiamo volentieri di caricare il logo del Suo Shop. Ci faccia pervenire il file in formato **.gif** o **.jpg** .
- Supportiamo i seguenti formati di file: tabella-CVS (**.CVS**), file di testo (**.TXT**), file HTML (**.HTML**) o liste XML (**.XML**).
- La preghiamo di non inviarci formattazioni HTML e interruzioni di cella, in quanto potrebbero portare errori di importazione.
- Le consigliamo di scegliere una delle due forme di Upload automatico (**HTTP Pull** o **FTP Pull**). Un Upload automatico assicura una regolare attualizzazione dei dati. Su richiesta imposteremo un accesso per Lei.
- Nel caso Lei non sia sicuro che la Sua lista di offerte venga importata senza problemi, avrà la possibilità di lasciarci testare la stessa anticipatamente. Troverà i nostri contatti alla fine di questa guida.

## Significato dei simboli

- Questi campi sono obbligatori, affinché i Suoi prodotti possano essere integrati correttamente nel confronto prezzi.
- Questo campo migliora la Sua presenza in rete in modo risolutivo.
- Questo simbolo le indica ciò che è consentito.
- Questo simbolo le indica cosa deve evitare.

	Nome campo	Campo obbligatorio	Campo opzionale
	<b>Numero di offerta univoco</b>	X	
	<b>Denominazione dell'offerta</b>	X	
	<b>Categoria</b>	X	
	<b>Prezzo</b>	X	
	<b>Deeplink</b>	X	
	<b>Produttore</b>	X	
	<b>Numero di articolo del produttore</b>		X
	<b>EAN o ISBN</b>		X
	<b>Descrizione del prodotto</b>		X
	<b>Tempi di spedizione</b>		X
	<b>Costi di spedizione (cifre)</b>		X
	<b>Costi di spedizione (testo)</b>		X
	<b>Link all'immagine</b>		X



## Numero di offerta inequivocabile

Ogni offerta deve avere un numero inequivocabile (ID offerta) che è assegnato alla stessa in modo fisso. Attraverso questo numero le Sue offerte verranno identificate nel confronto prezzi.

-  Questi caratteri possono essere inclusi nel numero di offerta: cifre, lettere, caratteri speciali; massimo 50 caratteri
-  Se la Sua offerta contiene un numero ISBN o EAN, è sensato aggiungerlo al numero di offerta (vedi sotto)
-  Per favore faccia attenzione: un numero di offerta deve essere unico e può essere utilizzato solo una volta durante la collaborazione con Pangora.  
Anche quando cancella un prodotto dalla banca dati non può utilizzare nuovamente il Suo numero di offerta per un altro prodotto, poiché ciò può portare a problemi rilevanti in rete.
-  Quando Lei usa all'interno di un Upload due numeri di offerta identici, nessuna delle due offerte compare in rete. Questi doppioni possono portare anche ad una cancellazione dell'elaborazione dei Suoi dati di offerta.



## Denominazione univoca dell' offerta

Le caratteristiche di diverse realizzazioni (ad esempio colore, capacità di memoria, ecc.) dovrebbero essere elencate. Per favore riportare descrizioni supplementari e nome del produttore nei corrispondenti campi (vedi campi opzionali).

-  Cifre, lettere, caratteri speciali; massimo 500 caratteri.
-  La denominazione dovrebbe contenere le più importanti parole chiave relative all'offerta, poiché costituisce la base della ricerca in rete.  
Si immagini quali termini sceglierrebbe per la ricerca del seguente articolo:  
[Canon EOS 400D Body SLR – solo custodia senza obbiettivo](#)
-  Per offerte contenenti un Bundle o accessori relativi ad un prodotto, è consigliabile sottolinearlo nella denominazione dell'offerta.  
Esempio per un Bundle: Portatile + stampante



## Categorie

Indicare dettagliatamente la categoria dell'offerta, includendo il percorso della categoria in analogia alla classe di riferimento all'interno del Suo Shop. Questo campo è un prerequisito per un'allocazione corretta della Sua offerta all'interno delle nostre categorie e prodotti.

Esempio:

PC/Hardware/Dischi rigidi

Stereo Auto/Navigazione/Accessori



Cifre, lettere, caratteri speciali; massimo 255 caratteri



Nessuna categoria numerata



Per separare le categorie utilizzare necessariamente caratteri divisori differenti da quelli usati per la separazione dei campi nell'insieme dati.



Non separare le categorie con spazi



Non utilizzare il nome del prodotto nella categoria



## Prezzo

Inserimento del prezzo attuale dell'offerta.

Il prezzo e la Sua attualità sono di fondamentale importanza. È una delle caratteristiche più importanti per l'utente. Un cliente che nota differenze di prezzo tra quelli del portale e quelli del Suo Shop in rete cancellerà con molta probabilità il processo di acquisto e opterà per un altro offerente.



Cifre, caratteri speciali; massimo 10 caratteri



Inserimento dei prezzi in modo univoco separati dal punto o dalla virgola  
o 20.99 o 20,99



Nessun tabulatore o spazio

Nessun segno di valuta (€) o altri caratteri (EUR)

Nessun separatore di migliaia (1.000), non più di due decimali dopo la virgola o il punto  
(20.99)



## Deeplink

Collegamento diretto alla corrispondente offerta nel Suo Shop.

Il Deeplink dovrebbe portare il cliente direttamente all'offerta corrispondente nel Suo negozio. Con un collegamento ad una pagina generale o alla homepage del negozio il cliente cancellerà con molta probabilità il processo di acquisto e si deciderà per un altro offerente.



Cifre, lettere, caratteri speciali; massimo 500 caratteri



Inoltro diretto all'offerta

Esempio: <http://www.IISuoindirizziinternet.it/prod.cgi?id=11734554>



L'inserimento dell'indirizzo del negozio non è sufficiente

<http://www.IISuoNegozi.it>

### *Tracking ID*

Se l'Export del Suo sistema di vendita supporta il rilascio di un parametro di tracking per tracciare la provenienza del Click-Out, saremo lieti di offrirle la nostra assistenza. Si metta in contatto con noi utilizzando i dati che trova alla fine di questo documento.



## Produttore

Produttore o marca dell'articolo



Cifre, lettere, caratteri speciali; massimo 255 caratteri



Evitare per favore i sinonimi

Esempio: Siemens e Siemens Spa, Hewlett Packard e HP

## **Altri campi per collocare meglio e più velocemente le Sue offerte:**

I seguenti campi migliorano sia la **reperibilità** delle Sue offerte sia la **rapidità** con cui le stesse vengono integrate. Laddove queste informazioni sono disponibili, dovrebbe in ogni modo metterle a nostra disposizione.



### **Numero di articolo del produttore**

Numero di articolo (interno) del produttore



Cifre, lettere e caratteri speciali; massimo 50 caratteri



### **EAN o ISBN**

Marcatura centrale e numero di articolo inequivocabile: **ISBN** (International Standard Book Number), utilizzato internazionalmente per la classificazione di libri; **EAN** (European Article Number), codice a barre utilizzato per la marcatura di prodotti destinati alla vendita al dettaglio. Da utilizzare nel caso siano disponibili.



Numeri, linee; massimo 13 caratteri

Esempio:

ISBN: 9788876246425

EAN: 8011000024042



## Descrizione delle offerte:

La descrizione del prodotto rappresenta l'informazione più importante per l'utente ed è considerato un criterio rilevante per la decisione di acquisto del prodotto stesso. Lei dovrebbe essere quindi il più scrupoloso possibile, in quanto la descrizione rappresenta una base supplementare per la ricerca in rete. Qui potrebbe anche registrare strumenti compatibili con la Sua offerta.



Cifre, lettere, caratteri speciali; massimo 4000 caratteri



Riassunto dei più importanti caratteri distintivi dell'offerta nella prima frase della descrizione, seguita da una descrizione scrupolosa.

A causa dello spazio limitato nella lista dei risultati, molto spesso viene raffigurato solo l'inizio della descrizione dell'offerta. Per questa ragione la prima frase deve avere una grande capacità espressiva. Gli utenti troveranno sempre la descrizione completa sotto il collegamento "ulteriori informazioni".

### Esempio

Lettore DVD compatibile con i formati DVD±R/±RW, DivX, VCD/SVCD, CD audio, CD-R/RW/MP3/WMA e CD JPEG. Videoregistratore VHS 6 testine stereo. Uscita Audio Digitale Coassiale e uscita audio analogica, HDMI, 2 SCART



Nessun tabulatore

Nessuna interruzione di cella

Nessun Tag- HTML nella descrizione



## Tempi di consegna

I tempi ed i costi di consegna acquistano un crescente significato in termini di fattori che influenzano l'acquisto di un prodotto da parte degli utilizzatori di portali online . In base ai tempi di consegna indicati, noi redigiamo un "semaforo" nel portale del confronto prezzi. Per tempi di consegna tra 1 e 3 giorni lo stato del semaforo sarà "verde", tra 4 e 14 giorni lo stato sarà "arancione" e per un tempo di consegna maggiore di 14 giorni lo stato sarà "rosso".



Esempio: 2 giorni



Nessuna indicazione non precisa, come ad esempio "su richiesta"



## Costi di spedizione

Presso alcuni portali sussiste la possibilità di effettuare una selezione attraverso i costi di spedizione. Gli Shop online senza indicazioni sui tempi di consegna finiscono per apparire, proprio per questo motivo, alla fine della lista dei risultati.

Nella lista delle offerte ci sono due campi per i costi di spedizione: un campo numerico e un campo di testo. La raffigurazione dipende dal portale, noi le consigliamo comunque di compilare entrambi i campi.

### Campo numerico



Numeri separati in maniera omogenea dal punto o dalla virgola

Costo di spedizione specificato nell'offerta

Esempio: 0,90 o 5.90

Bsp. Entweder 20.99 oder 20,99

Il segno di valuta viene aggiunto automaticamente



Nessun tabulatore o spazio

Nessun segno di valuta (€) o altri caratteri (EUR)

Nessun separatore di migliaia (1.000)

Non più di due decimali dopo la virgola e il punto (20.99)



Nessun "A partire da" e costo di spedizione

Esempio: a partire da 3,99

Nessun intervallo di prezzo

Esempio: 5,90 – 10.90

### Campo di testo:



Numeri, lettere e caratteri speciali.

Qui è possibile inserire un commento ad hoc sui costi di spedizione.

Esempio: "Il pagamento in contrassegno ha un supplemento di 6,50 Euro per spese d'incasso denaro."



## Link alla foto

Le immagini delle offerte hanno un influsso positivo sui processi di scelta e di acquisto. Una sezione del portale utilizza differenti formati d'immagini. Per questo motivo sarebbe ottimale se ci facesse pervenire insieme all'immagine standard anche un'immagine più piccola.

### Formato consigliato:

Foto standard: almeno 100 x 100 Pixel

Foto piccola: almeno 45 x 45 Pixel



Dichiarare il link completo:

Esempio:

<http://www.ilSuoindirizzointernet.it/prod.cgi?id=11734554/11734554.jpg>

La preghiamo di controllare che il link all'immagine termini con un formato valido

Esempio: .tiff, .gif, .jpg

Grandezza della foto consigliata: minima



Nessuna immagine di riempimento o immagini "No Image"

La ringraziamo vivamente per la Sua attenzione e la Sua collaborazione.

## Contatti

Nel caso in cui dovesse avere domande tecniche o altre esigenze relative all'importazione dei dati, saremo lieti di supportarla e di trovare una soluzione individuale per le Sue necessità. Il nostro servizio clienti rimane con piacere a Sua disposizione.

E-Mail: [information@pangora.com](mailto:information@pangora.com)